



## **RAPPORT MORAL 2006**



# SOMMAIRE

05	L'EDITO 2006
07	REMERCIEMENTS
09	PARRAINAGE
13	MISSIONS ET PROJETS
15	SOS Enfants d'Asie
15	Urgence Liban
16	Soins en France
18	Soins à l'étranger
19	Fiches pays
38	Soutien et projets
41	DEVELOPPEMENT
43	Marketing direct
44	Partenariat
45	Communication
49	STRUCTURE
51	Equipes médicales
53	Collectif « Chirurgiens de l'Espoir »
55	Collectif « Cardiologues de l'Espoir »
57	Siège
61	Conseil d'Administration
62	Comité de la Charte
63	Aspect fiscal
64	Réseau National
65	Réseau International
66	Réseau Surgeons of Hope Foundation

**La Chaîne de l'Espoir** • 96, rue Didot • 75014 Paris • France  
Tél. 01 44 12 66 66 • Fax 01 44 12 66 67 • [www.chainedelespoir.org](http://www.chainedelespoir.org)

*Crédits photos :*

*Bernard Fau, Bernard Matussièrre, Romuald Meigneux, Tristan Montalbot, Jean-François Mousseau, Eric Pasquier, La Chaîne de l'Espoir.*





# L'EDITO 2006

534 en 2005, 1923 en 2006 ... En un an, le nombre d'enfants soignés et opérés par La Chaîne de l'Espoir, en France et à l'étranger, a plus que triplé. Cette augmentation spectaculaire n'est pas due au hasard mais à l'union de volontés, de compétences, d'efforts, de travail sans relâche autour de ce projet dont on nous a souvent dit qu'il était magnifique... et aussi pure folie !

Je veux bien sûr parler de l'Institut Médical Français pour l'Enfant de Kaboul. Nous étions tous attentifs lors de cette première année de fonctionnement durant laquelle nos équipes médicales et techniques se sont relayées sans cesse pour transmettre leur savoir-faire aux équipes afghanes, soigner et opérer des enfants. Cette première année aura été aussi l'année de la première opération à cœur ouvert jamais effectuée en Afghanistan.

Cet hôpital est l'exemple de ce en quoi je crois : sauver des vies certes mais pas seulement... Construire et équiper des structures hospitalières modernes certes mais pas seulement... Former les équipes médicales certes mais pas seulement... Nous devons aussi accompagner ceux que nous aidons jusqu'à l'autonomie totale, comme nous le faisons pour nos confrères cambodgiens avec le Centre Cardio-vasculaire de Phnom Penh.

Nous ne sommes plus là dans le simple humanitaire mais dans l'investissement pour l'avenir !

Si nous avons encore un bon bout de chemin à faire avec nos confrères d'Afghanistan, nos projets se fixent à présent sur l'Afrique francophone à laquelle La Chaîne de l'Espoir est liée depuis toujours. Projets de missions chirurgicales, projets hospitaliers, parrainage d'enfants...

Tabler sur l'Afrique où la misère se partage plus facilement que les richesses ? D'aucuns me diront que là aussi c'est pure folie ... Mais la folie, n'est-ce pas de laisser mourir des enfants qu'on peut sauver ? Alors oui, j'y crois car ils sont nombreux là-bas ceux qui se battent pour que leurs enfants aient un avenir.

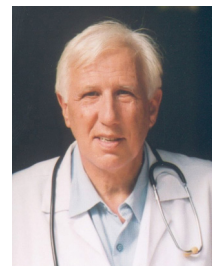
Entreprises, institutions, fondations, associations et particuliers, vous êtes de plus en plus nombreux à vous engager à nos côtés, convaincus que le développement durable passe aussi par l'accès aux soins et à l'éducation pour les plus pauvres.

La confiance que vous nous témoignez est la preuve que notre combat est juste.

A tous, merci du fond du cœur !



Alain Deloche  
Président





# NOUS REMERCIONS

## Les entreprises

Accor Holding Support, Air France, Alain Afflelou, Alcan-Péchiney, Alcatel-Lucent, Allergan France, American Express, Areva, Aviva, Bayer Healthcare, BBDO Corporate, Bianca Médica, Bioring SA, Bolloré, Boston Scientific, Caisse Nationale des Caisses d'Épargne, Cardinal Health, Cégélec Paris, Centre Médical du Château des Côtes, Château Margaux, Cheval Etoile, CID de Deauville, Clarins, Clear Channel, Cofinoga S'miles, Cosmétique Active France, Cosmétique Active International, Crédit Agricole SA, Crédit Agricole Immobilier, Crédit Foncier de France, Cyberonics Europe, Deloitte et Associés, Desgrippes Gobe Group, Devarrieux-Villaret, Dexia, Disneyhand, DNCA Finance, Edwards Lifesciences, Eliance Musées, Emvest International, Esthederm Institut, Ethicon Johnson & Johnson, Eurazeo, Ferring SA, France 2, France 3, Gamma, Générale de Santé (*Clinique Chirurgicale de Boulogne-Billancourt, Clinique Paul d'Égines...*), Glem Productions, GMT Production, Guide du Routard, Groupe Artémis, Groupe Bouygues, Groupe Industriel Marcel Dassault, Groupe FR, Groupe Réservoir, Henkel, Hermès Paris, IMS Health, Ipsen, Izard & Cie, JLA Création, JP Morgan Chase, KPMG, Kyria, LaCie Group, Lavazza, LCImpressions, Le Quotidien du Médecin, Léo Pharma, L'Oréal Paris, Marie-Claire Idées, Maillat Vêtements, Maignan Résidences, Matéris Corporate, Mazarine Event, Medtronic France, Merck Sharp & Dohme-Chibret, Metrobus, Nycomed / Altana, Olympus France, Onixa, OMD France, Oréa, Pfizer, Pierre Fabre Laboratoires, PLD Productions Pharmavie, PMS, Promofind, Punch Communication, Reader's Digest, Saint-Gobain, Salon Aiguille, Sanofi-Aventis Groupe, Schering-Plough, Schwarzkopf, Sicra, Siemens France, SNSH, Société Générale Asset Management, Soliland, Sorin Group France, St.Jude Medical, Suez, Terumo Medical Corporation, The Blakstone Group, TF1, Total, UBS, Véolia Environnement, Winthrop Médicaments

## Les fondations

Fondation Air France, Fondation Aviva, Fondation Bettencourt-Schueller, Fondation Clarisse Neiman, Fondation de France, Fondation Gaz de France, Fondation Léonie Chaptal, Fondation Hôpitaux de Paris / Hôpitaux de France, Fondation pour l'Enfance, Fondation Siemens, Fondation Suez, Fondation Veolia Environnement, Institut de France / Fondation Lefoulon-Delalande, Institut de France / Fondation Louis D, Kaddist Foundation

## Les institutions

Ministère des Affaires Étrangères, Ministère de la Défense, Ambassades et Consulats de France des pays dans lesquels La Chaîne de l'Espoir intervient, Conseil Général du Rhône, Mairie de Cabourg, Mairie de Caen, Mairie de Deuil la Barre, Mairie de Toulouse

Réseau de Développement Aga Khan

## Les établissements hospitaliers

Assistance Publique / Hôpitaux de Paris, Centre Hospitalier Sainte Anne, CHU de Caen, CHU de Nantes, Hôpital Européen Georges Pompidou, Hôpital Necker-Enfants-Malades, Hôpital Rangueil de Toulouse, Hospices Civils de Lyon

## Nos partenaires associatifs

Association du Père Ceyrac, Association concours Dax Organisation, Aspire (Atelier TCM), Aviation sans Frontières, Coline en Ré, Santelys Humanitaire, Collectif Asie-Enfants Isolés, La Croix Rouge Française, La Voix de l'Enfant, les Lions Clubs, Première Urgence, les Rotary Clubs, Share, Société Française de Médecine Vasculaire, Société Française de Neurochirurgie, Soroptimist Club de Mulhouse, UNOSEL, Mith Samlanh / Friends

## Nos donateurs

## Nos parrains

## Nos familles d'accueil

## Nos marraines

Isabelle Carré, Mireille Darc, Marine Jacquemin, Sandrine Kiberlain, Ilona Mitrecey

## Ainsi que tous les artistes qui nous soutiennent ...



# PARRAINAGE

Après la forte progression du nombre de parrainages en 2005, l'année 2006 a vu à la fois la consolidation des programmes en cours et l'ouverture vers de nouvelles formes d'aides, plus collectives.

## Le programme Thaïlande

Fin décembre 2006, 4 028 enfants sont parrainés ou soutenus par le Fonds de Compensation, comme en décembre 2005. Cette apparente stabilité recouvre en fait plusieurs phénomènes : un nombre de nouveaux parrainages plus faible qu'en 2005, (l'élan de solidarité consécutif au Tsunami est moins marqué), et parallèlement la fin de parrainage de plus de 600 filleuls (soit au terme de leurs études, soit prématurément), qui n'a pas été systématiquement suivie d'un report sur un autre enfant, pour des raisons principalement financières.



*Petites écolières  
à l'heure du déjeuner*



*Les enfants de la Maison de l'Espoir*

Dans le Buriram, région du nord-est où se concentrent nos parrainages, le projet de construction d'un deuxième bâtiment pour la Maison de l'Espoir, ouverte en mai 2004, est en phase de finalisation. De nouvelles actions sont à l'étude, concernant la formation d'étudiants dans le domaine médical, l'équipement en matériel (livres, matériels scolaires et sportifs), etc...

## Le programme Tsunami

En mai 2005, nous avons mis en place un programme de parrainage collectif en faveur d'une quarantaine d'enfants du Buriram ayant perdu leurs parents. Ce programme continue d'assurer le financement de leur scolarité jusqu'à la fin du cycle secondaire.

# PARRAINAGE

## Le programme Togo

Le nombre d'enfants soutenus au Togo a connu, en 2006, une progression importante. Le programme, qui comptait 430 enfants parrainés fin 2005, en recensait 555 fin 2006, soit une croissance de près de 30%.

L'année a été marquée par la réalisation de travaux d'aménagement d'une bibliothèque à Gbonvié (grâce à un partenaire extérieur) et de sanitaires à Adjallé (financement par le Fonds d'Entraide du parrainage).

Le nombre d'écoles où nous intervenons s'est accru en raison du déplacement des familles des enfants parrainés vers la périphérie de Lomé.

Un travail plus particulier a été conduit pour le suivi médical des enfants grâce à l'implication de davantage de médecins aussi bien généralistes que spécialistes. Des examens ophtalmologiques ont notamment révélé la nécessité de fournir des lunettes à plus de 10% des enfants parrainés.

Le programme Togo, ouvert en 2002, a franchi une étape en septembre 2006 avec l'entrée, pour la première fois, d'une élève parrainée au lycée.



*Enfants parrainés de l'école d'Adjallé*



*Enfants parrainés de l'école de Gbonvié*



# PARRAINAGE

## Les programmes Cambodge

- Le programme de soutien au Centre de Formation Professionnelle pour les jeunes des rues de Phnom Penh, en partenariat avec « Mith Samlanh/Friends », a vu progresser le nombre de ses parrains. Au nombre de 60 fin 2005, ils étaient 87 fin 2006, soit une croissance de 45%.



L'association a dû faire face à la mise en vente, par son propriétaire, du terrain où sont situés ses bâtiments, dont celui du centre de formation. Elle a fait appel à tous ses partenaires à travers le monde afin de réunir les fonds nécessaires au rachat de ce terrain. Pour la soutenir, nous avons lancé un appel à tous les parrains, par le biais de notre lettre d'information, Les Enfants de l'Espoir.

Mith Samlahn/Friends a réussi à obtenir un prêt tout en maintenant le fonctionnement des ateliers et en assurant la formation des 350 apprentis qui les fréquentent.

- **Le Fonds de Soutien Scolaire**

Ce Fonds, créé au début de 2004, est destiné à soutenir la scolarité d'enfants opérés au centre de cardiologie de Phnom Penh. Il fait désormais partie intégrante des actions parrainage. Ce programme vient actuellement en aide à 50 enfants, âgés de 7 à 19 ans. Ils reçoivent dans le courant de l'année scolaire fournitures scolaires, uniformes et chaussures, produits d'hygiène, vélos ainsi qu'une aide alimentaire pour leur famille. Les enfants sont intégrés au programme en priorité selon un critère de nécessité et de vulnérabilité (âge et niveau scolaire).



# PARRAINAGE

## Communication

Afin de connaître l'avis des parrains sur l'information qu'ils reçoivent et sur le développement de nouvelles formes d'aide, un questionnaire leur a été adressé, en août 2006, en même temps que le numéro 13 de notre lettre d'information, Les Enfants de l'Espoir.

Près de 900 parrains ont répondu et 80% d'entre eux s'estiment satisfaits de la communication liée à leur parrainage.

70% d'entre eux sont favorables à la suppression de la possibilité, à compter de janvier 2007, de faire un cadeau à leur filleul(e) au profit de la mise en place de projets bénéficiant à une communauté d'enfants. Ces projets seront financés en 2007 par des fonds de soutien collectifs au sein de chaque programme.

De nouveaux outils de gestion et de communication devront être réalisés pour accompagner cette évolution (documentation, site Internet...), d'autant plus que la majorité des nouveaux parrains prennent connaissance de nos actions grâce au site Internet.

Comme les années précédentes, les relais de parrains ont mobilisé beaucoup d'énergie pour organiser des manifestations (spectacles de théâtre et de chant, course VTT, challenges de golf, expositions....). Leurs objectifs demeurent de trouver de nouveaux parrains et de collecter des fonds pour mener à bien les projets en cours et à venir. Deux nouveaux relais de parrains se sont créés, dans le Puy-de-Dôme et le Morbihan.

## Variation du nombre d'enfants entre décembre 2005 et 2006

	2005	2006	Variation absolue 05-06	Taux de variation 05-06
Programme Thaïlande	3805	<b>3825</b>	20	0,53%
<i>Action Tsunami</i>	38	<b>37</b>	-1	-2,63%
<i>Fonds de Compensation</i>	223	<b>203</b>	-20	-8,97%
Programme Togo	430	<b>555</b>	125	29,07%
Programme Cambodge / Friends	60	<b>87</b>	27	45,00%
<b>Tous programmes confondus</b>	<b>4333</b>	<b>4504</b>	<b>171</b>	<b>3,95%</b>



# MISSIONS / PROJETS

15	SOS ENFANTS D'ASIE
15	URGENCE LIBAN
16	SOINS EN FRANCE
18	SOINS A L'ETRANGER
19	FICHES PAYS
38	SOUTIEN ET PROJETS



# SOS ENFANTS D'ASIE SRI LANKA



Suite au tsunami qui avait dévasté les côtes d'Asie du Sud-Est, le 26 décembre 2004, La Chaîne de l'Espoir s'était mobilisée pour venir en aide aux enfants et à leurs familles touchés par la catastrophe.

La quasi-totalité des actions entreprises ont été réalisées en 2005, à l'exception des 2 programmes lancés au Sri Lanka qui ont pris du retard en raison des difficultés rencontrées localement.

## 1. Programme d'aide à la réhabilitation et à l'équipement d'écoles

Après une première étape effectuée en 2005, un deuxième apport d'équipements scolaires devait avoir lieu en collaboration avec l'Agence Suisse pour le Développement et la Coopération (SDC) chargée, par le gouvernement sri-lankais, de reconstruire 8 écoles détruites par le tsunami. Cette deuxième étape, liée à la date de livraison des écoles, n'a pu être réalisée faute pour la SDC de trouver des terrains appropriés pour la reconstruction.

La situation s'est débloquée en novembre 2006. La SDC ayant obtenu des terrains pour construire 4 écoles, La Chaîne de l'Espoir prévoit de terminer entièrement ce programme à fin 2007.

## 2. Programme d'aide au relogement de familles à Matara

Ce programme, débuté en juillet 2005, avait fortement été retardé en raison de la mousson. Par ailleurs, des travaux supplémentaires ont dû être effectués pour certaines de ces maisons, tels que le traitement des sols, le creusement de fosses, le montage de pilotis... Les travaux ont été entièrement terminés en mars 2006.



# URGENCE LIBAN

Suite aux évènements dramatiques qui se sont déroulés en été 2006, le Pr. Victor Jebara, responsable de Heart Beat - Chaîne de l'Espoir Liban, nous avait lancé un appel pour un soutien en matériel médical d'urgence.

Pour répondre à ces besoins urgents, La Chaîne de l'Espoir a envoyé au Liban, en collaboration avec la Délégation Humanitaire du Ministère des Affaires Etrangères, près de 5 tonnes de matériel chirurgical à usage unique, des équipements et consommables pour transfusion, perfusion et réanimation, destinés à approvisionner les hôpitaux en rupture de stock.

# SOINS EN FRANCE

## 102 enfants opérés

En 2006, La Chaîne de l'Espoir a pu faire transférer en France 102 enfants pour les y opérer. On notera le très fort pourcentage d'enfants venant d'Afrique qui s'explique par le manque total de structures pouvant les prendre en charge. On notera également le pourcentage élevé d'enfants originaires du Moyen-Orient qui ont été pris en charge pour des pathologies cardiaques complexes inopérables dans leurs pays (Irak et Palestine).

### Répartition géographique

Régions	Nombre d'enfants	Pourcentage
Afrique	64	63 %
Moyen Orient	28	27 %
Europe de l'Est	4	4 %
Asie Centrale	5	5 %
Asie du Sud-Est	1	1 %
<b>TOTAL</b>	<b>102</b>	<b>100 %</b>

# SOINS EN FRANCE

*Afsheen, Afqhanistan*



*Anaelina, Mozambique*



*Sella, Cambodge*



*Ondele, Congo*

*Haeder, Irak*



*Paola, Mozambique*



*Linda, Sierra Leone*



*Hafez, Burkina Faso*



*Fatima et Ali, Irak*

# SOINS A L'ETRANGER

**1 821 enfants soignés et opérés**

Spécialités	Pays	Centre Hospitalier	Nombre d'enfants soignés et opérés
Chirurgie générale, viscérale, orthopédique et cardiaque Médecine pédiatrique	Afghanistan	Kaboul (Institut Médical Français pour l'Enfant)	<b>1 280</b>
Chirurgie cardiaque	Cambodge	Phnom Penh (Centre cardio-vasculaire)	<b>253</b>
Chirurgie cardiaque	Mozambique	Maputo (Institut du Cœur)	<b>26</b>
Chirurgie cardiaque	Sénégal	Dakar (Centre de chirurgie thoracique et vasculaire de Fann)	<b>16</b>
Chirurgie cardiaque	Brésil	Recife (Instituto Maternel Infantil de Pernambuco)	<b>4</b>
Chirurgie orthopédique et réparatrice	Brésil	Recife (Hôpital SOS Mão)	<b>77</b>
Chirurgie orthopédique et réparatrice	Colombie	Ibagué et Neiva (Hôpitaux privés mis à disposition)	<b>68</b>
Chirurgie orthopédique et réparatrice	Congo	Brazzaville (CHU)	<b>2</b>
Chirurgie orthopédique et réparatrice	Egypte	Le Caire (Université de Zagazig)	<b>62</b>
Neurochirurgie	Cambodge	Phnom Penh (Hôpital Calmette, Hôpital National Pédiatrique)	<b>19</b>
Neurochirurgie	Chine	Yunnan (Hôpital de Chuxiong)	<b>10</b>
Neurochirurgie	Congo	Brazzaville (CHU)	<b>4</b>
<b>TOTAL</b>			<b>1 821</b>



# AFGHANISTAN



## L'Institut Médical Français pour l'Enfant de Kaboul (IMFE)

**Spécialités :** *Chirurgie générale pédiatrique*  
*Chirurgie spécialisée (cardiaque, viscérale, orthopédie)*  
*Médecine pédiatrique*

Cet hôpital, ouvert depuis août 2005, est cogéré par La Chaîne de l'Espoir, qui apporte son expertise et son expérience en matière de formation médicale et paramédicale, et le Réseau de Développement Aga Khan, qui en assure le fonctionnement et la prise en charge du personnel. 274 personnes, dont 244 Afghans, y travaillent.

Il est important de souligner que c'est la première fois que le Réseau de Développement Aga Khan s'engage aux côtés d'une ONG française. C'est une reconnaissance de l'excellence de cet hôpital et de la qualité de la médecine française.

### Des équipements aux normes occidentales

- 86 lits d'hospitalisation
- 15 lits de soins intensifs et de réanimation
- 10 salles de consultations et de soins
- 4 salles d'opérations
- 1 unité de biologie
- 1 centre d'imagerie médicale (scanner, radiologie, échographie)
- 1 pharmacie

*Les unités de biologie et d'imagerie médicale, ainsi que la pharmacie, sont ouvertes au public.*



# AFGHANISTAN



*Elaha, la première opérée à cœur ouvert de Kaboul*

Depuis l'ouverture de l'IMFE, des missions de spécialistes français (chirurgiens, médecins, infirmiers, pharmaciens, biologistes, radiologues, ingénieurs et techniciens biomédicaux...) se succèdent sur place pour opérer et, surtout, pour transmettre leur savoir et savoir-faire à leurs confrères afghans.

En 2006, 160 missions ont été ainsi effectuées dont 5 de chirurgie cardiaque, spécialité qui n'existait pas auparavant en Afghanistan. La première opération à cœur ouvert a été réalisée le 3 avril par le Pr. Alain Deloche et l'équipe du Dr. Daniel Roux, chirurgien cardiaque à l'Hôpital Rangueil de Toulouse.



## Activité médicale 2006

- 23 480 consultations
- 1 280 hospitalisations dont :
  - 614 en chirurgie**
  - 666 en médecine**
- 52 711 examens de laboratoire
- 6 498 examens de scanner
- 9 853 examens de radiologie
- 3 160 examens d'échographie



# AFGHANISTAN



## La prise en charge des soins des enfants démunis

Coût moyen d'une intervention de chirurgie cardiaque : **2 000 €**

Coût moyen d'une intervention de chirurgie viscérale ou orthopédique : **1 000 €**

En Afghanistan, il n'existe pas de système de prise en charge des soins médicaux et chirurgicaux.

Dès le début de l'année 2006, un fonds de solidarité a été mis en place pour financer les frais médicaux et chirurgicaux des enfants démunis. 60% des enfants hospitalisés ont bénéficié de cette aide financière qui est attribuée partiellement ou en totalité en fonction des revenus familiaux.



## Perspectives 2007

- Poursuite de la formation des équipes médicales et paramédicales afghanes
- Accroissement de l'activité chirurgicale existante et développement d'autres spécialités (chirurgie réparatrice et neurochirurgie)
- Création d'une unité d'urgence et d'une unité de soins dentaires
- Extension du fonds de solidarité pour les enfants démunis. 90% des enfants hospitalisés devraient en bénéficier en 2007

# BRESIL



**Spécialité :** Chirurgie cardiaque

**Responsable projet :** Pr. Sylvain Chauvaud

**Mission :** du 10 au 12 août 2006

**Lieu :** Recife - Instituto Maternal Infantil de Pernambuco

Actuellement, au Brésil, les enfants atteints d'insuffisance mitrale rhumatismale, et généralement issus de milieu défavorisé, reçoivent des valves mécaniques (dont le coût est très élevé) avec les inconvénients dus à la croissance et au traitement anticoagulant à vie.



**Chirurgiens et échographistes lors de la matinée de pratique technique**



**Le Dr. Berrebi, en salle d'opération**

L'objectif de cette mission était de démarrer le programme de formation aux techniques de chirurgie conservatrice des valves mitrales initié en 2004. Un cours divisé en 4 séances opératoires (retransmises par vidéo) et une matinée de pratique technique sur cœur de bœuf a été effectué à l'IMIP, dans de très bonnes conditions, par le Pr Sylvain Chauvaud et le Dr Berrebi devant une assemblée de 20 chirurgiens et 15 échographistes originaires de tout le Brésil.

4 enfants souffrant d'insuffisance mitrale ont été opérés lors de ces séances. Aujourd'hui, ces enfants ne suivent aucun traitement anticoagulant et vont très bien.

## Perspective 2007

- Poursuite du programme de formation aux techniques de chirurgie réparatrice des valves mitrales au rythme de 2 à 3 missions

# BRESIL



**Spécialité :** Chirurgie réparatrice de la main

**Responsable projet :** Pr. Alain Gilbert

**Missions :** du 27 août au 3 septembre 2006  
du 19 au 25 novembre 2006

**Lieu :** Recife - Hôpital SOS MAO

La première mission effectuée par le Pr. Alain Gilbert à Recife, en 2005, avait eu un grand retentissement sur le plan national. Depuis, l'équipe médico-chirurgicale de l'Hôpital SOS MAO a créé la Fondation SOS MAO Crianças afin de récolter des fonds et opérer les enfants défavorisés de la province du Nordeste atteints de malformations congénitales de la main et du membre supérieur.

## Bilan des 2 missions 2006

150 enfants examinés  
77 enfants opérés

Aujourd'hui, de nombreux chirurgiens, personnalités du monde médical, artistes et sponsors brésiliens se mobilisent pour faire vivre cette fondation qui est en passe de voir ses activités s'étendre à travers tout le Brésil.

Le Pr. Alain Gilbert, conseiller scientifique de la Fondation, collabore avec le Dr. Mauri Cortez et le Dr Rui Ferreira, chirurgiens locaux, pour former les jeunes chirurgiens.



1 : syndactylie



2 : le Pr. Gilbert en salle d'opération



3 : après l'intervention

## Perspective 2007

- 3 missions seront organisées

# CAMBODGE



**Spécialité :** Chirurgie cardiaque, cardiologie

**Responsable projet :** Pr. Alain Deloche

**Missions :** 5 missions de cardiologie  
11 missions de chirurgie

**Lieu :** Phnom Penh - Centre Cardio-vasculaire

## Activités 2006 au Centre Cardio-vasculaire de Phnom Penh (CCPP)

Poursuite de la formation des équipes médicales et chirurgicales cambodgiennes pour la chirurgie des malformations congénitales complexes, la cardiologie interventionnelle et la cardiopédiatrie.

### Le diplôme universitaire de cardiologie

Suite à un accord signé entre la Faculté de Médecine de Phnom Penh, les Universités d'Amiens, de Paris V et de Paris VI, une formation spécifique en cardiologie, dispensée sur 2 années et sanctionnée par un diplôme universitaire, a été mise en place depuis décembre 2004. Les cours sont assurés par les cardiologues de La Chaîne de l'Espoir et les cardiologues formés en France.

Les 12 médecins cambodgiens, issus de la 1<sup>ère</sup> session 2004-2006, ont été reçus avec succès à l'examen théorique. Pour parfaire leur formation et obtenir leur diplôme, ils effectueront en 2007 un stage de 6 à 12 mois dans un service de cardiologie en France.

### Le programme de prévention du Rhumatisme Articulaires Aigu (RAA)

Le rhumatisme articulaire aigu (RAA) et sa complication cardiaque, la cardiopathie rhumatismale, résultent d'angines à streptocoques à répétition non soignées. Cette maladie touche surtout les enfants et les jeunes adultes et entraîne souvent un décès prématuré.

En collaboration avec les médecins cambodgiens, La Chaîne de l'Espoir a mis en place, depuis juillet 2006, un programme de prévention afin de sensibiliser la population à cette maladie et de former le personnel médical au dépistage et au traitement des angines, au traitement des crises de RAA et de leurs complications cardiaques chez l'enfant.

Ce programme, financé par le Groupe Sanofi-Aventis, a débuté dans la région de Pursat (nord-ouest de Phnom Penh). Il sera étendu progressivement aux autres provinces du Cambodge.

### Bilan 2006

Suite au dépistage effectué dans les dispensaires et les écoles (plus de 2000 enfants examinés), 445 enfants sont actuellement en traitement prophylactique secondaire (1 injection mensuelle d'antibiotique) et 42 enfants porteurs de cardiopathies rhumatismales ont été dirigés vers le CCPP pour y être soignés ou opérés.



# CAMBODGE

## Le Pavillon des Enfants

En 2006, La Chaîne de l'Espoir a assuré la prise en charge totale des frais de soins médicaux, d'interventions chirurgicales et d'hospitalisation d'enfants cardiaques sans ressources.

### Activité médicale 2006

- 4 550 consultations
- 253 interventions chirurgicales
- 900 examens de radiologie, d'échographie, de laboratoire ...



## Les réalisations 2006 au Pavillon des Enfants

**Février 2006** : ouverture d'une pharmacie pour assurer la distribution gratuite de médicaments aux malades.

**Novembre 2006** : ouverture d'un Unité de Soins Intensifs de Cardiologie (USIC) permettant la prise en charge immédiate des enfants en insuffisance cardiaque et la gestion des suites postopératoires difficiles.



*USIC, vue extérieure*



*USIC, visite des malades par l'équipe médicale*

# CAMBODGE

## Le fonds de soutien à la scolarisation d'enfants opérés

La plupart des enfants cardiaques accueillis au Pavillon ne sont pas scolarisés ou ont dû abandonner leurs études depuis longtemps, d'une part en raison de leur maladie, d'autre part pour des raisons financières car leurs parents gagnent à peine de quoi subvenir aux besoins de la famille.



**Sambath, 9 ans**

Depuis début 2004, La Chaîne de l'Espoir a mis en place un fonds de soutien à la scolarisation qui permet de procurer à ces enfants fournitures scolaires, uniformes, chaussures, produits d'hygiène, vélos ainsi qu'une aide alimentaire à leurs familles. 50 enfants bénéficient actuellement de ce fonds de soutien.



**Rithy, 8 ans**



**Kim, 11 ans**

### Perspectives 2007

- Poursuite des missions de chirurgie et de cardiologie
- Poursuite de la formation universitaire en cardiologie
- Poursuite du programme de prévention du RAA
- Poursuite de la prise en charge du Pavillon des Enfants et des frais d'intervention pour 240 à 250 enfants
- Augmentation du nombre d'enfants bénéficiaires du fonds de soutien à la scolarisation

# CAMBODGE



**Spécialité :** Neurochirurgie

**Responsable projet :** Pr. François-Xavier Roux

**Missions :** mars et décembre 2006 (chirurgie)  
avril 2006 (technique)  
octobre 2006 (évaluation des équipes médico-chirurgicales)

**Lieux :** Phnom Penh  
Hôpital Calmette / Hôpital National Pédiatrique

## Le projet de Centre de neurochirurgie

En 2006, La Chaîne de l'Espoir avait pour objectif principal l'avancement du projet de construction du Centre de Neurochirurgie de Phnom Penh. L'étude de faisabilité du Centre, initiée en 2005, a été finalisée. La liste des équipements a été également définie.

La formation des équipes médicochirurgicales est un volet essentiel de ce projet car le but est de donner une autonomie totale à ce centre. La mission effectuée en octobre a permis de faire une évaluation des médecins et chirurgiens cambodgiens. Un programme de formation spécifique a été établi sur 3 ans, dont une année de perfectionnement.



**Le Pr. Roux supervisant une intervention pratiquée par un chirurgien cambodgien**



**La petite Sopheak**

### Bilan des 2 missions 2006

62 enfants examinés  
19 enfants opérés

## Perspectives 2007

- Lancement du programme de formation des équipes médicales cambodgiennes
- Poursuite des missions chirurgicales
- Lancement de la construction du Centre de Neurochirurgie



# CHINE



**Spécialité :** Neurochirurgie

**Responsable projet :**  
Dr Bernard Irthum

**Mission :** du 28 octobre au  
8 novembre 2006

**Lieu :** Yunnan - Hôpital de Chuxiong

La Chaîne de l'Espoir travaille en coopération avec l'Université de Shanghai, depuis 1994, pour former les équipes médico-chirurgicales à la neurochirurgie pédiatrique.

## Objectifs de la mission

- Poursuivre la formation de l'équipe neurochirurgicale de l'Hôpital de Chuxiong au traitement des cas neurochirurgicaux complexes et de l'hydrocéphalie
- Consultations : 16 anciens opérés revus et 13 nouveaux cas traités
- Opérations : 10 enfants opérés au cours de la mission
- Contrôle et optimisation du serveur mis en place en 2005 permettant le conseil médical à distance et les échanges d'informations médicales pour le suivi des patients entre les chirurgiens français et chinois



*Le petit Rui avec son papa*



*Xiao Lin, 12 ans, opéré au cours de la mission*

## Perspective 2007

- Poursuite de la coopération entre La Chaîne de l'Espoir et l'Université de Shanghai



# COLOMBIE



**Spécialité :** Chirurgie réparatrice de la main

**Responsable projet :** Dr Philippe Valenti

**Missions :** janvier, juin et octobre 2006

**Lieux :** Bogota - Institut Roosevelt  
Ibague - Clinique Calembea  
Neiva - Clinique Uros

En 2006, la collaboration entre La Chaîne de l'Espoir et les chirurgiens colombiens s'est poursuivie. Ces 3 missions ont permis d'examiner au total 255 enfants atteints de malformations congénitales de la main et du membre supérieur. 68 d'entre eux ont été opérés.



*Le Dr Valenti en consultation*



*Intervention réalisée par le Dr Valenti*



*Après l'opération*

## Perspectives 2007

- Poursuite des missions au rythme de 3 pour l'année
- Collaboration avec les chirurgiens orthopédistes brésiliens
- Projet de création d'une Chaîne de l'Espoir Colombie

# CONGO



**Spécialité :** Chirurgie de la main et du membre supérieur

**Responsable projet :** Pr. François Dap

**Spécialité :** Neurochirurgie

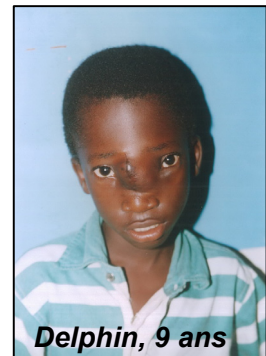
**Responsable projet :** Pr. François-Xavier Roux

**Mission exploratoire :** mai 2006

**Lieu :** Brazzaville - Centre Hospitalier Universitaire

La demande en chirurgie de la main et en neurochirurgie est importante au Congo. Actuellement, les enfants devant subir une intervention sont transférés en France par La Chaîne de l'Espoir.

Une mission exploratoire a donc été réalisée dans l'objectif d'étudier les possibilités de pratiquer ces interventions dans le service de chirurgie pédiatrique générale du CHU de Brazzaville. Suite à cette étude, La Chaîne de l'Espoir a décidé de mettre en place un programme de missions chirurgicales, pour les deux spécialités, à partir de 2007.



**Delphin, 9 ans**



**Le Pr. Roux en consultation**



**Emeraude, 8 mois**

Méningocèles, hydrocéphalies, mains botes, duplications de doigts...  
Des pathologies qui pourront désormais être opérées sur place lors de missions

# CONGO



1 : Le Pr. Dap examinant un jeune patient    2 : Préparation pour une intervention chirurgicale de la main

## Bilan de la mission 2006

- 50 enfants porteurs de malformations de la main et de pathologies neurologiques examinés
- 30 enfants sélectionnés pour être opérés lors de la mission 2007
- 6 enfants opérés (2 en chirurgie de la main, 4 en neurochirurgie)



1 : Préparation à la pose d'une valve de dérivation avec le Dr Emmanuel Koutaba, chirurgien au CHU de Brazzaville    2 : Le petit Silou, atteint d'hydrocéphalie, après son opération

## Perspective 2007

- Organisation d'une mission de chirurgie de la main et de neurochirurgie en mai 2007



# EGYPTE



**Spécialité :** Chirurgie de la main et du membre supérieur

**Responsable projet :** Pr. Alain Gilbert

**Missions :** mars, juin et décembre 2006

**Lieu :** Le Caire - Université de Zagazig

## Bilan des 3 missions 2006

- 212 enfants examinés
- 62 enfants opérés

En 2006, La Chaîne de l'Espoir a poursuivi sa collaboration avec les médecins et chirurgiens orthopédistes égyptiens de l'Hôpital Pédiatrique de l'Université de Zagazig afin de les former à la chirurgie du membre supérieur et des séquelles de paralysie obstétricale du plexus brachial.



*Le Pr. Gilbert formant les médecins et chirurgiens égyptiens*

## Perspective 2007

- Poursuite du programme de formation au rythme de 2 à 3 missions

# MOZAMBIQUE



**Spécialité :** Chirurgie cardiaque, cardiologie

**Responsable projet :** Pr. Daniel Sidi

**Missions :** juillet et décembre 2006

**Lieu :** Maputo - Institut du Cœur

## Activités 2006

28 enfants ont été opérés par le Pr. Pascal Vouhé, chirurgien cardiaque à l'Hôpital Necker-Enfants Malades, lors de la mission de juillet.

La mission de décembre, réalisée par le Pr. Daniel Sidi, avait pour objectif de revoir les enfants opérés en juillet et de préparer le programme opératoire de 2007.

Au cours de l'année 2006, une mission organisée par Surgeons of Hope (La Chaîne de l'Espoir USA) ainsi que 2 autres missions de La Chaîne de l'Espoir Portugal et Chain of Hope UK ont permis d'opérer 50 autres enfants.



**Intervention**



**Maryse, infirmière de réanimation, avec un petit opéré**

## Perspective 2007

- Poursuite des missions de chirurgie cardiaque et de cardiologie
- Achèvement de la formation des cardiologues et chirurgiens mozambicains devant permettre l'autonomie médicale de l'Institut du Cœur de Maputo en 2008
- Elargissement des activités médicales de l'Institut à d'autres pathologies

# SENEGAL



**Spécialité :** Chirurgie cardiaque

**Responsables projet :** Pr. Alain Deloche,  
Pr. Mouahamadou Ndiaye

**Mission :** du 17 novembre au 2 décembre 2006 (chirurgie)  
Janvier, mars, juin, août et septembre (formation)

**Lieu :** Dakar  
Centre de chirurgie cardio-vasculaire et thoracique de Fann



1 : staff réanimation



2 : surveillance moniteur



3 : l'équipe sénégalaise

en intervention

## ACTIVITES 2006

La Chaîne de l'Espoir a poursuivi sa coopération avec le Centre de chirurgie cardio-vasculaire et thoracique de Fann avec :

- 5 missions d'infirmiers et infirmières français bénévoles pour la poursuite du programme de formation du personnel infirmier (anesthésie-réanimation, bloc opératoire). 4 infirmières de réanimation, dont une surveillante, ont été formées en 2006
- 1 mission de chirurgie cardiaque au cours de laquelle 16 enfants ont été opérés



# SENEGAL



*Salle de réanimation :  
Fatima en formation avec Sophie,  
infirmière française*



*Salle de réanimation :  
les infirmières s'occupant d'un jeune  
malade qui vient d'être opéré*



*Aïssatou en salle de réanimation, avec sa maman et sa grande sœur*



*Maïwenn, infirmière française,  
avec ses petits protégés*



*Mohamadou, Fatou, Augustine et Adja,  
opérés lors de la mission*

## Perspectives 2007

- Poursuite du programme de formation du personnel infirmier
- Apport d'équipements de réanimation
- Envoi de 4 missions de chirurgie cardiaque (20 enfants opérés par mission)

# VIET - NAM



**Spécialité :** Orthopédie

**Responsable projet :** Dr Yves Desgrippes

**Mission :** du 3 au 21 août 2006

**Lieux :** Hô Chi Minh-Ville

Centre de Traumatologie Orthopédique (CTO)

Province de Bâ-Ria

Hôpital de Vung Tau / Centre d'enfants handicapés  
de Truong Day Trê Khanyet Tât

La Chaîne de l'Espoir est très présente au Viêt-Nam où elle a, de 1996 à 2002, effectué 43 missions chirurgicales avec le programme Espoir en Marche. En 2003, 2 missions exploratoires avaient été réalisées afin d'évaluer les besoins en soins chirurgicaux, en équipements et en formation des équipes médicales.



**CTO : des locaux insalubres et surpeuplés**



**CTO : des équipements obsolètes**

## Objectifs de la mission 2006

- Mise en place du programme de rénovation et d'équipements pédiatriques spécialisés du service d'hospitalisation pédiatrique du Centre de Traumatologie Orthopédique (CTO) de Hô Chi Minh-Ville.

Les premiers travaux ont été lancés avec la rénovation du bureau des médecins du CTO : peinture des locaux, équipement de la bibliothèque et de la salle de consultation (bureau, chaises, table de consultation, instruments médicaux)



# VIET - NAM

- Rencontre avec les équipes chirurgicales locales pour préparer le programme de missions opératoires de 2007
- Apport d'équipement de chirurgie à l'Hôpital du Vung Tau



- Distribution de 40 fauteuils roulants en faveur d'enfants atteints d'insuffisance motrice cérébrale du Centre des enfants handicapés de Truong Day Trê Khanyet Tât (village de Tinh Bâ Ria).



*Distribution de fauteuils roulants*

## Perspectives 2007

- 2 missions de chirurgie réparatrice et d'orthopédie au CTO et à l'Hôpital de Vung Tau prévues en mai et en septembre 2007
- Apport d'équipements de microchirurgie
- Rénovation des sanitaires et des chambres d'hospitalisation au CTO
- Poursuite de la distribution de fauteuils roulants au Centre de Truong Day Trê Khanyet Tât

# SOUTIEN ET PROJETS

## Soutien

### MAROC

#### L'Institut Humanitaire Cardio-Pédiatrique de Casablanca



Structure hospitalière privée à but non lucratif, cet institut a été créé par l'association Les Bonnes Œuvres du Cœur, pour prendre en charge gratuitement les opérations de chirurgie cardiaque des enfants les plus démunis. 300 enfants y ont déjà été opérés à cœur ouvert depuis octobre 2005.

La Chaîne de l'Espoir collabore avec l'Institut en participant au financement d'opérations d'enfants, en apportant des équipements et en formant le personnel médico-chirurgical.

### TCHAD

Formation en cardiologie à l'Hôpital Européen Georges Pompidou, Paris, du Dr. Ali Ahmed Moussa à partir de 2006, pour une durée de un an.

### BURKINA FASO

Projet d'une mission de chirurgie cardiaque à l'Hôpital Charles de Gaulle, à Ouagadougou, en novembre 2007.

### MALI

Mission exploratoire prévue en mai 2007.

## Projets hospitaliers

### CAMEROUN

#### L'Institut du Cœur de Douala

Centre de chirurgie cardiaque et de cardiologie doté de 2 salles d'opération, 1 salle de cardiologie interventionnelle, 18 lits de réanimation et post réanimation, 8 lits d'unité de soins intensifs et 72 lits d'hospitalisation.

La Chaîne de l'Espoir intervient dans ce projet uniquement en tant qu'expert pour la formation des équipes médicochirurgicales et techniques ainsi que pour les équipements de l'Institut. L'étude de faisabilité a été achevée en 2004. Le projet est en attente de financement, à la charge des autorités camerounaises.

## CONGO

### **L'Hôpital de la Mère et de l'Enfant de Brazzaville**

Hôpital de 100 lits dédié à la chirurgie pédiatrique, à la néonatalogie et à l'obstétrique.

La Chaîne de l'Espoir intervient dans ce projet uniquement en tant qu'expert mandaté par la Fondation Congo Assistance, présidée par Madame Antoinette Sassou Nguesso, qui apportera les fonds pour la construction. L'étude de faisabilité a été réalisée en 2003 et la première pierre posée en 2004. Les travaux devraient débuter en septembre 2007.

## SENEGAL

### **L'Institut du Cœur de Dakar**

Centre de chirurgie cardiaque et de cardiologie doté de 2 salles d'opération, 1 salle de cardiologie interventionnelle, 10 lits de réanimation et post réanimation, 20 lits d'unité de soins intensifs et 40 lits d'hospitalisation.

La Chaîne de l'Espoir intervient dans ce projet uniquement en tant qu'expert pour la formation des équipes médicochirurgicales et techniques ainsi que pour les équipements de l'Institut. L'étude de faisabilité est en cours. Le projet est en attente de financement, à la charge des autorités sénégalaises.





# DEVELOPPEMENT

43	MARKETING DIRECT
44	PARTENARIAT
45	COMMUNICATION





# MARKETING DIRECT

**Plus de 109 000 dons en 2006**

**231 798 adresses au fichier**

Rappelons que La Chaîne de l'Espoir n'existe que grâce à ses donateurs privés qui lui permettent d'accomplir des missions en toute indépendance.

Nous les en remercions sincèrement et chaleureusement !

En 2006, 21 798 nouveaux donateurs nous ont rejoints, ce qui porte à 231 798 le nombre d'adresses à notre fichier. Plus de 109 000 dons ont apporté près de 4 500 000 €, soit près de 80 % des ressources de notre Association.

## Les faits marquants en 2006

- **Développement des dons par prélèvement automatique**  
La politique de développement des dons par prélèvement automatique amorcée en 2005, a été intensifiée en 2006.  
Ainsi, le nombre de donateurs par prélèvement automatique est passé de 800 à fin 2005, à 4 800 à fin 2006. Plus des deux tiers des prélèvements sont mensuels (montant du don moyen mensuel à 11 €).
- **Développement des dons en ligne**  
Augmentation de 26 % du nombre de dons en ligne par rapport à 2005 (don moyen supérieur à 100 €).

## Les perspectives pour 2007

- **Poursuite du développement des prélèvements automatiques** auprès de nos donateurs et en prospection, sur le thème du « Don durable »\*.
- **Renforcement de la communication sur nos actions** auprès de nos donateurs
- **Meilleur ciblage des campagnes d'appel de fonds** avec une articulation entre le mailing et le télémarketing
- **Développement d'une stratégie de marketing direct sur notre site internet**

\* Marque déposée

# PARTENARIAT

La Chaîne de l'Espoir remercie très sincèrement ses partenaires qui lui permettent d'initier, de développer et de poursuivre les actions et les projets adaptés à l'attente et aux besoins médicaux des enfants en détresse vitale à travers le monde.

Grands groupes, PME, fondations et associations, La Chaîne de l'Espoir a à cœur de partager avec tous l'expérience de chacune de ses actions, de créer des synergies, des émulations afin d'enrichir chacun et chacune de valeurs qui dépassent leur seul objet social.

# COMMUNICATION

## LES TEMPS FORTS MEDIATIQUES

- **L'Institut Médical Français de l'Enfant à Kaboul**

*RFI, Ouest France, Paris Match, Le Quotidien du Médecin ...*

1<sup>ère</sup> opération à cœur ouvert - avril 2006

*AFP, France Info, Europe 1, TF1 « Emission 7 à 8 », Presse Océan, Le Maine, La Dépêche du Midi, Le Quotidien du Médecin ...*

Inauguration – 8 avril 2006

*AFP, France Info, France Culture, Le Figaro, Le Nouvel Observateur, Le Point, Le Figaro Magazine, Paris Match, VSD, Le Quotidien du Médecin, Madame Figaro, Marie-Claire, France Soir, Le Courrier de l'Ouest, Le Maine, Presse Océan, La Presse de la Manche ...*

- **Le Centre Cardio-Vasculaire de Phnom Penh et le Pavillon des Enfants**

*France 2, Envoyé spécial, « Les liserons d'eau » de Mireille Darc - 1<sup>er</sup> juin 2006*

*AFP, Métro, La Marseillaise, Le Progrès, Nice Matin, l'Est Républicain, Télé Satellite, La Croix, La Marseillaise, Nice Matin, le Pèlerin ...*

- **L'anneau de Roux**

*VSD, Le Figaro Magazine « Supplément santé »*

- **Mission de chirurgie cardiaque au Centre de Fann de Dakar**

*France 2, journal de 20h00 - 13 décembre 2006*

- **Soins en France / Familles d'accueil**

*M6 – « L'hôpital des enfants » - Avril 2006*

*M6 – « 13H10 Le magazine » - Mai 2006*

*France 3 – Editions du 12/13 et du 19/20 - 18 novembre 2006*

*Côté femme, Côté santé*

- **Parrainage**

*Sud Ouest ...*

- **La Chaîne de l'Espoir en général**

*France Inter, La Vie ...*

*France 5 – Les Maternelles – 23 novembre 2006*

# COMMUNICATION

## Les antennes de province

*France 3 Régions, France Bleue, Ouest France, Liberté Normandie, La Dépêche du Midi, Le Progrès ...*

- **Livre Alain Deloche : « Comme un éléphant blanc »**

*France Inter « Café Bazar », France Bleue, Fréquence protestante, France 3 « Ombre et Lumière, Canal Plus « Le Grand journal », France 3 « Vie privée, vie publique », L'Intelligent ...*

- **« Les hommes de cœur » France 2 – 3<sup>ème</sup> épisode - 26 avril 2006**

*Télérama, Le Pèlerin, Le Parisien/Aujourd'hui en France, L'Est Républicain, L'Indépendant, La Libre Belgique, Le Quotidien du Médecin.*

## L'ESSENTIEL DES EVENEMENTS

- **Concours de Plaidoiries**

*Soirée d'ouverture au Mémorial de Caen - 26 janvier 2006*

- **Soirée Lions Club d'Enghien Montmorency - 25 février 2006**

- **Festival du Film Asiatique de Deauville**

*Soirée d'ouverture - Conférence publique - 8 mars 2006*

- **Match de football ligue 1 Le Mans Union Club 72 contre Nantes**

*Au profit de La Chaîne de l'Espoir - 18 mars 2006*

- **Journée Solidarité Cardio au Carrousel du Louvre - 25 mars 2006**

- **Eglise de Saint-Sulpice – Paris**

*Concert organisé par le Comité d'Entreprise de la Caisse Nationale des Caisses d'Epargne - 6 avril 2006*

- **Prix Clarins de « La Femme Dynamisante »** reçu par Mireille Darc pour son engagement aux côtés de La Chaîne de l'Espoir - 18 mai 2006

- **Soirée Lions Club de Rennes - 30 mai 2006**

- **Inauguration de la Mosaïque de l'Espoir** à Roland Garros à Paris - 31 mai 2006

- **Congrès de médecine vasculaire** lors du 5<sup>ème</sup> Congrès de la Société Française de Médecine Vasculaire à Versailles - 21 au 23 septembre 2006

# COMMUNICATION

- **Salon Marie-Claire Idées au Carrousel du Louvre** - 20 / 22 octobre 2006
- **Soirée de Gala - Annecy**  
*Show coiffure-mode organisé par Schwarzkopf - 23 octobre 2006*
- **Journées nationales des étudiants en médecine de France à Poitiers**  
*Conférence - table ronde – 18 novembre 2006*
- **Soirée annuelle de Deuil la Barre et des communes environnantes**  
*Au profit des Soins aux Enfants en France - 25 novembre 2006*
- **Concerts de musique classique organisés par Coline en Ré**
  - Jan Orawiec, violon / Quatuor Renoir Férenc Vizi, piano - 21 janvier 2006
  - Caroline Sageman, piano / Jan Orawiec, violon - 28 janvier 2006 / 25 février 2006 / 12 mars 2006 / 27 avril 2006
  - Tamayo Ikeda, piano, Patrick Zygmanski - 1<sup>er</sup> avril 2006
  - Les Yeux Noirs au Théâtre du Châtelet - 17 mai 2006
  - Vadim Tchijik, violon / David Bismuth, piano - 21 octobre 2006





# STRUCTURE

51	EQUIPES MEDICALES
53	COLLECTIF « CHIRURGIENS DE L'ESPOIR »
55	COLLECTIF « CARDIOLOGUES DE L'ESPOIR »
57	SIEGE
61	CONSEIL D'ADMINISTRATION
62	COMITE DE LA CHARTE
63	ASPECT FISCAL
64	RESEAU NATIONAL
65	RESEAU INTERNATIONAL
66	RESEAU SURGEONS OF HOPE FOUNDATION



# EQUIPES MEDICALES

## CHIRURGIE CARDIO-VASCULAIRE

Pr Alain DELOCHE, HEGP, Paris  
Pr Sir Magdi YACOUB, Londres  
Pr Christophe ACAR, Pitié -Salpêtrière, Paris  
Pr Eugène BAUDET, CHU Bordeaux  
Dr Gérard BABATASI, CHU Caen  
Dr Olivier BARON, Hôpital Laënnec, Nantes  
Pr Kim BOOK, Blekinge Hospital, Suède  
Dr Jean-Pierre CARTEAUX, CHU de Nancy-Brabois, Nancy  
Pr C. CHAMPSAUR, Centre Cardiologique, Lyon  
Dr Sylvain CHAUVAUD, HEGP, Paris  
Dr Eric CHEYSSON, Centre Hospitalier René Dubos, Pontoise  
Pr Juan COMAS, Hospital Universitario, Madrid, Espagne  
Pr Julien GAER, Harefield Hospital, Londres, Royaume Uni  
Dr Jean-Michel GRINDA, HEGP, Paris  
Dr Patrick GUERIN, Hôpital Laënnec, Nantes  
Dr Arrigo LESSANA, Centre Cardiologique du Nord, Lille  
Dr Michel MARCHAND, CHU, Tours  
Pr Paul MENU, CHU, Poitiers  
Pr D. METRAS, La Timone, Marseille  
Dr Jean NINET, Hôpital Cardiologique Louis Pradel, Lyon  
Pr Jean-François OBADIA, Hôpital Cardiologique Louis Pradel, Lyon  
Dr Jacques ROBIN, Hôpital Cardiologique Louis Pradel, Lyon  
Dr Daniel ROUX, CHU Toulouse  
Dr Susana SALVI, HEGP, Paris  
Pr Pascal VOUHE, Necker Enfants Malades, Paris

## CHIRURGIE REPARATRICE

Pr BANZET, Hôpital Saint-Louis, Paris  
Dr André CHANCHOLLE, CHU Toulouse  
Pr François DAP, Hôpital Jeanne d'Arc, Nancy  
Dr Bernard PAVY, Hôpital Saint-Vincent de Paul, Paris  
Pr Philippe PELLERIN, Hôpital R. Salengro, Lille  
Pr Jean-Marie SERVANT, Hôpital Saint-Louis, Paris

Pr Romain VAN WIJCK, Cliniques Universitaires Saint-Luc, Bruxelles  
Dr Philippe Valenti, Clinique Jouvenet, Paris  
Pr Alain Gilbert, Clinique Jouvenet, Paris

## CHIRURGIE ORTHOPEDIQUE INFANTILE

Pr DAMSIN, Hôpital Trousseau, Paris  
Pr BOLLINI, La Timone, Marseille  
Pr Henri CARLIOZ, Hôpital Trousseau, Paris  
Dr Yves DESGRIPPES, Hôpital Robert Debré, Paris  
Dr Franck FITOUSSI, Hôpital Robert Debré, Paris  
Pr Keyvan MAZDA, Hôpital Robert Debré, Paris

## CHIRURGIE VISCERALE

Dr Thierry BASSET, Hospices de Lyon, Lyon  
Dr Catherine CLOUP, St Briec  
Pr Yann REVILLON, Necker Enfants Malades, Paris  
Dr Grégori RODESCH, Bruxelles, Belgique  
Dr José UROZ-TRISTAN, Canaries

## NEUROCHIRURGIE

Pr Gilles BRASSIER, CHU Rennes  
Pr BROTCHE, Bruxelles  
Pr CHAZAL, Hôpital Montpied, Clermont-Ferrand  
Pr Patrick DHELEMMES, CHU Lille  
Pr EL ABBADI, Rabat, Maroc  
Dr Jacques GUYOTAT, CHU, Lyon  
Dr Bernard IRTHUM, Hôpital Montpied, Clermont-Ferrand  
Pr LAPIERRE, Hôpital la Milleterie, Poitiers  
Dr Carmine MOTTOLESE, Lyon  
Dr NATAF, Hôpital Sainte Anne, Paris  
Dr Georges NORHA, Hôpital Hôtel Dieu, Beyrouth, Liban  
Dr PAGE, Hôpital Sainte Anne, Paris  
Dr Gaëlle PARADOT, Kremlin Bicêtre  
Pr Pierre KAHN, Necker Enfants Malades, Paris  
Pr François-Xavier ROUX, Hôpital Sainte-Anne, Paris



# EQUIPES MEDICALES

## ANESTHESIE REANIMATION

Dr Vincent BREANT, Necker Enfants Malades, Paris  
Dr Marie Christine DJIAN, Hôpital Saint-Anne, Paris  
Dr Cécile FLANDIN, Necker Enfants Malades, Paris  
Dr Marie JACOB, Paris  
Dr Françoise LABAT, Paris  
Dr Patrick LOBSTEIN, Paris  
Dr Patrick MARTIN, CH Orléans  
Dr Marie Noëlle MAYER, Paris  
Dr Martine MOUSSA, CHU Lyon  
Pr Denis Safran, HEGP, Paris  
Dr Dominique TOURNAY, HEGP, Paris  
Dr Bertrand VICTOIRE, Paris

## CARDIOLOGIE

Dr Bernard BERTRAND, Hôpital Nord, Grenoble  
Dr Daniel BRUNSCHWIG, Paris  
Dr Didier FREMONT, Clinique Paul d'Egines, Champigny-sur-Marne  
Dr Jean Laurent GENUYT, Hôpital Sud, Amiens  
Pr Gilles GROLLIER, CHU Caen  
Dr Xavier JOUVEN, HEGP, Paris  
Pr Antoine LAFONT, HEGP, Paris  
Dr Claude LELGUEN, Lorient  
Pr Jean Philippe LESBRE, Amiens  
Pr Gérome PETIT, Hôpital Marie Lannelongue  
Dr Ou PHALLA, Necker Enfants Malades, Paris  
Dr Claude PRIGENT, Paris  
Pr Daniel SIDI, Necker Enfants Malades, Paris  
Dr Bertrand STOSS, Necker Enfants Malades

## PEDIATRIE

Dr Véronique ABADIE, Necker Enfants Malades, Paris  
Dr Renaud BLONDE, Hôpital Trousseau, Paris  
Dr Martin CHALUMEAU, St Vincent de Paul, Paris  
Dr Philippe DESSEMMES, Necker Enfants Malades, Paris  
Dr Jean Pierre GOUT, CH Voiron  
Dr Jean René NELSON, CH Libourne

Dr Claire PEROT, CHU Robert Debré  
Dr Arnaud PETIT Institut Curie, Paris  
Dr Alexander LEIS, FMIC, Kaboul

## RADIOLOGIE

Dr Raphaël GULLIN

## BIOLOGIE

Dr Nicole ARDAILLOU, Paris  
Dr Michèle CAILLAUX, CH Tourcoing  
Dr Arnaud CIREE, CHU Nancy  
Dr Jean Pierre DARCHIS  
Dr Bruno DUMOULARD, CH Tourcoing  
Dr Alain LECOUSTUMIER, CH Cahors

## PHARMACIE

Dr Elodie HARDY  
Dr Morgane ROUXEL  
Dr Emmanuel WINTZ, Strasbourg

## PARA MEDICAUX

Maryvonne BARBAT, Paris  
Edith BAUGEY, Saint-Denis  
Danièle DEMOLY, Paris  
Emilie FAVREAU, Provins  
Marie-Josée GRIMALDI, Marseille  
Chantal JACQUES, Paris  
Elise MATHEZ  
Dominique MAZE, CH Vannes  
Geneviève MENISSIER, Paris  
Marie Paule MORICE, CH Vannes  
Danielle NALOME, Necker Enfants Malades, Paris  
Anne PERROTEAU, Necker Enfants Malades, Paris  
Nicole PORTIER, Paris  
Valérie QUESNEL, CHU Nancy  
Véronique SAVARD, CHRU Dijon  
Yolande THOMAS, Necker Enfants Malades, Paris  
Delphine ULM, Necker Enfants Malades, Paris

# COLLECTIF

## « Chirurgiens de l'Espoir »

Christophe ACAR, Groupe Hospitalier Pitié-Salpêtrière, France

Manuel de Jesus ANTUNES, Hospitais Da Universidade, Portugal

Gérard BABATASI, CHU Caen, France

Olivier BARON, Hôpital Laënnec, France

Eugène BAUDET, Hôpital du Haut Lévêque, France

Emri BELLI, Centre Chirurgical Marie-Lannelongue, France

Kim BÖÖK, Blekinge Hospital, Suède

Salah BOUREZAC, Établissement Hospitalier Mohamed Abderrahmani, ALGÉRIE

Christian BRIZARD, Royal Childrens Hospital, Australia

Jean-Pierre CARTEAUX, CHU de Nancy-Brabois, France

Thierry CAUS, CHU de la Timone, France

Sylvain CHAUVAUD, Hôpital Européen Georges Pompidou, France

Eric CHEYSSON, CH René Dubos, France

Sidney CHOCRON, CHU de Besançon, Hôpital Jean Minjoz, France

Juan V. COMAS, Hospital Universitario "12 de octubre", Espagne

Mathieu DEBAUCHEZ, Hôpital Ambroise Paré

Alain DELOCHE, Hôpital Européen Georges Pompidou, France

Vincent DOR, Cardiothoracic Center of Monaco, Monaco

Gilles DREYFUS, Royal Brompton and Harefield NHS Trust Harefield, Hospital, Royaume Uni

Issam EL-RASSI, Hôtel-Dieu de France, Liban

Jean-Noël FABIANI, Hôpital Européen Georges Pompidou, France

Gérard FOURNIAL, CHU de Toulouse - Hôpital de Rangueil, France

Alessandro FRIGIOLA, San Donato Hospital, Italie

Julien GAER, Harefield Hospital, Royaume Uni

Valbon GASHI, UCC Surgical Clinic, Kosovo

Bertrand GOUDOT, Hôpital Foch, France

Jean-Michel GRINDA, Hôpital Européen Georges Pompidou, France

Victor JEBARA, Hôtel-Dieu de France, Liban

Buba KALANDADZE, Policlinico di Monza, Italie

François LABORDE, Institut Mutualiste Montsouris, France

Marie-Nadine LABORDE, Hôpital du Haut Lévêque, France

François LACOUR-GAYET, Children's Hospital of Denver, Etats-Unis

Arrigo LESSANA, Centre Cardiologique du Nord, France

Didier LOULMET, Lenox Hill Hospital, Etats-Unis

Michel MARCHAND, CHU de Tours, France

Philippe MENASCHE, Hôpital Bichat, France

Paul MENU, CHU de Poitiers, France

Dominique METRAS, Hôpital de la Timone Enfants, France

# COLLECTIF

## « Chirurgiens de l'Espoir »

Mouhamadou NDIAYE, Centre de Chirurgie thoracique et cardio-vasculaire de Fann, Sénégal

Jean NINET, Hôpital Cardiologique Louis Pradel, France

Jean-François OBADIA, Hôpital Cardiologique Louis Pradel, France

Alain PAVIE, Groupe hospitalier Pitié Salpêtrière, France

Ramzi RAMADAN, Centre Cardiologique du Nord, France

Guiseppe RESCIGNO

Jacques ROBIN, Hôpital Cardiologique Louis Pradel, France

Xavier ROQUES, Hôpital du Haut Lévêque, France

Daniel ROUX, CHU de Toulouse, Hôpital de Rangueil, France

Susanna SALVI, Hôpital Européen Georges Pompidou, France

Miguel SOUSA UVA, Adult Cardiac Surgery - Pediatric Cardiac Surgery, Portugal

Juan Jorge TOMMASI, Hospital San Juan de D, Argentine

Bernard VASSEUR, Reading Hospital Heart Center, Etats-Unis

Pascal VOUHÉ, Necker Enfants Malades, France

Rachid ZEGDI, Hôpital Européen Georges Pompidou, France

# COLLECTIF

## « Cardiologues de l'Espoir »

Paul BARRAGAN, Marseille

Bernard BERTRAND, Grenoble

Edmond BERTRAND, Carpentras

Damien BONNET, Paris

Daniel BRUNSCHWIG, Paris

Pierre COSTE, Bordeaux

Nicolas DANCHIN, Paris

Bernard DELAGE, Meudon

Michel DESNOS, Paris

Didier FRÉMONT, Champigny-sur-Marne

Jean-Laurent GENUYT, Amiens

Gilles GROLLIER, Caen

William E. HELLENBRAND, Connecticut, EU

Xavier JOUVEN, Paris

Charles KLEINMAN, New York, EU

Antoine LAFONT, Paris

Jean-Philippe LESBRE, Amiens

Jean MARCO, Toulouse

Sophie MORESTIN-CADET, Chabons

Ou PHALLA, Paris

Claude PRIGENT, Paris

Daniel SIDI, Paris

Bradley STRAUSS, Canada

Jean-François TANGUAY, Canada

Eric TOPOL, Ohio, EU

Michael USHAY, New York, EU

Alec VAHANIAN, Paris

William WIJNS, Belgique

Adam WITKOWSKI, Varsovie, Pologne





# SIEGE

## DIRECTION GENERALE



**Jean-Roch SERRA**  
*Directeur Général*

## SOINS AUX ENFANTS EN FRANCE



**Danièle DEMOLY**  
*Bénévole*



**Chantal ALLERMOZ**  
*Responsable*



**Chantal JACQUES**  
*Bénévole*

## PARRAINAGE



**Nathalie AURAY**  
*Chargée de mission*



**Sophie ROLLIN**  
*Responsable*



**Sylvie MAURICE**  
*Assistante*



**Agnès NASCIVERA**  
*Assistante*



**Josette ROBOT**  
*Bénévole*

# SIEGE

## MARKETING DIRECT / SITE INTERNET



**Alain PIERRE**  
*Responsable*



**Claire SNIEHOTTA**  
*Assistante Marketing*



**Doris NAJAR**  
*Assistante*

## DEVELOPPEMENT / RECHERCHE DE FONDS



**Annick FLEURY**  
*Responsable Partenariat / Legs*



**Daniela BRENNER**  
*Responsable Partenariat Institutionnel*



**Nathalie VURPILLAT**  
*Bénévole*



**Danièle KIMON**  
*Bénévole*



**Jean PRADERE**  
*Bénévole*



**Marie-Hélène PUCHAULT**  
*Bénévole*

## COMMUNICATION



**Charlotte FAFART**  
*Responsable*



**Christine COUTON**  
*Responsable adjointe*



**Véronica PEZZELLA**  
*Bénévole*



**Sylvie MANSUET**  
*Bénévole*

# SIEGE

## ADMINISTRATION



**Michel CALVINO**  
*Directeur administratif  
et financier*



**Elisabeth SCHEJBALT**  
*Assistante bénévole*



**Rachid MAOUCHI**  
*Comptable*



**Fatoumata ATTA**  
*Comptable*



**Christina SENYK**  
*Accueil /Standard*



**Claire BROSSILLON**  
*Bénévole*



**Camille SINET**  
*Bénévole*



**Joseph ADENKA**  
*Informaticien*

## EXPATRIES



**Philippe THEARD**  
*Coordinateur  
Parrainage Thaïlande*



**Natacha PRANDI**  
*Déleguée Médicale  
Cambodge*



**Philippe LERCH**  
*Responsable  
Surgeons of Hope*

## COORDINATION MISSIONS



**Nicole ARDAILLOU**  
*Responsable bénévole*



**Sylvain DUPUIS**  
*Bénévole Afrique*



**Gérard BERTHELOT**  
*Bénévole Moyen Orient*



**Vincent PERROTTE**  
*Bénévole Sri Lanka*

# SIEGE

## PROJETS HOSPITALIERS

### Missions et approvisionnement



**Maryvonne BARBAT**  
*Infirmière bénévole*



**Geneviève MENISSIER**  
*Infirmière bénévole*



**Nicole PORTIER**  
*Infirmière bénévole*

### Institut Médical Français pour l'Enfant de Kaboul



**Fabienne DEGOUY**  
*Coordination Enfants Afghans*



**Marie Jacob**  
*Bénévole Recrutement personnel médical*

### Logistique



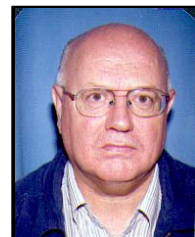
**Alain BONIFAY**  
*Coordinateur bénévole*



**Philippe MULLER**  
*Coordinateur bénévole*



**Roger AUJAMES**  
*Architecte bénévole*



**Philippe GAUFRYAU**  
*Equipements*



**Gérard GREBOVAL**  
*Ingénieur biomédical  
bénévole*



**Roger DUBOIS**  
*Ingénieur biomédical  
bénévole*



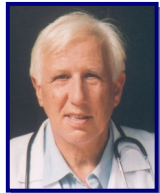
**Bernard BAUGEY**  
*Ingénieur biomédical  
bénévole*



**Jacques ROBIN**  
*Ingénieur biomédical  
bénévole*



# CONSEIL D'ADMINISTRATION



## Président :

**Pr Alain DELOCHE,**  
*Chef du pôle cardio-vasculaire de l'hôpital européen  
Georges Pompidou - Paris*

## Vice-Présidents :



**Pr Daniel SIDI,**  
*Chef du service de cardiologie  
pédiatrique de l'hôpital Necker-  
Enfants Malades – Paris*



**Dr Eric CHEYSSON,**  
*Chef du service de chirurgie  
vasculaire de l'hôpital  
René Dubos - Pontoise*

## Secrétaires généraux :

**Jean-Claude LAFEUILLADE,**  
*Ingénieur*

**Françoise MONARD,**  
*Senior consultant associé - Image 7*

## Trésorier :

**Emile DINET,**

*Directeur des opérations et du développement de Seny*

## Membres :

**Pr Christophe ACAR,** *chirurgien cardiaque à l'hôpital de la Pitié Salpêtrière – Paris*

**Dr Gérard BABATASI,** *chirurgien cardiaque au CHU de Caen*

**Dr Sylvain CHAUVAUD,** *chirurgien cardio-vasculaire à l'hôpital européen Georges Pompidou - Paris*

**Bernard CLOT,** *ingénieur informaticien*

**Dr Michel CYMES,** *O.R.L. à l'hôpital européen Georges Pompidou - Journaliste - Paris*

**Jean-François DELEVAL,** *ingénieur - Gaz de France*

**Dr Yves DESGRIPPES,** *chirurgien orthopédique à l'hôpital Robert Debré – Paris*

**Philippe DUMAS,** *inspecteur général des finances*

**Pr Claire FEKETE,** *consultante en chirurgie viscérale pédiatrique - hôpital Necker-Enfants Malades - Paris*

**Jacques MAILLOT,** *président fondateur de Nouvelles Frontières*

**Dr Daniel ROUX,** *chirurgien cardiaque à l'hôpital Rangueil - Toulouse*

**Pr François-Xavier ROUX,** *chef du service de neurochirurgie de l'hôpital Sainte-Anne - Paris*

**Hervé ROUX,** *président fondateur de Capital Events*

**Dr Philippe VALENTI,** *chirurgien de la main à la Clinique Jouvenet - Paris*

**Benoît LECLERCQ,** *directeur général de l'Assistance Publique - Hôpitaux de Paris*

## Suppléant :

**Pr Dominique JAN,** *chirurgien viscéral pédiatrique - New York Columbian Presbyterian Hospital - USA*

# COMITE DE LA CHARTE

Le Comité de la Charte de déontologie auquel nous adhérons depuis six exercices et dont nous partageons l'idéal et les convictions exerce son action auprès des associations membres suivant quatre principes :

- la transparence financière
- la qualité des messages et des actions
- la rigueur des modes de recherche de fonds
- le contrôle interne du respect des engagements

Cette adhésion est stimulante car elle nous amène à revoir et remettre en question nos messages envers nos donateurs, toujours dans un but de clarté, d'objectivité et de précision.

Cette adhésion est enrichissante car elle nous confronte à des courants de pensées associatifs différents des nôtres.

Cette adhésion est rassurante car elle nous garantit un contrôle sérieux, toujours positif et porteur d'avenir.



# ASPECT FISCAL

La Chaîne de l'Espoir a vu son agrément d'**association de bienfaisance** renouvelé, par arrêté préfectoral du 24 avril 2003, pour une période de cinq ans.

Ainsi, notre régime fiscal est celui d'une association **reconnue d'utilité publique** conformément aux dispositions du Code Général des Impôts.

## ❖ Pour les entreprises :

L'ensemble de vos versements au titre du mécénat vous permet de bénéficier d'une **réduction d'impôt** sur le revenu ou les sociétés de **60 %** du montant des sommes versées au titre du mécénat, **retenues dans la limite de 5 % du chiffre d'affaires hors taxes de l'entreprise**.

Lorsque les dons excèdent la limite de 5 %, **l'excédent** est reporté successivement sur les cinq exercices suivants et ouvrent droit à la réduction d'impôt dans les mêmes conditions, après prise en compte des versements de l'exercice.

La réduction d'impôt s'impute :

- **dans les entreprises soumises à l'impôt sur le revenu** : sur l'impôt sur le revenu dû au titre de l'année de réalisation des versements quelle que soit la date de clôture de l'exercice.
- **dans les entreprises soumises à l'impôt sur les sociétés** : sur le solde de l'impôt sur les sociétés dû au titre de l'exercice au cours duquel les versements sont effectués.

La **fraction excédentaire** non imputée peut être utilisée pour le paiement de l'impôt dû au titre de l'un des cinq exercices (ou années) qui suivent.  
(CGI article 238 bis)

## ❖ Pour les particuliers :

Si vous êtes imposables, vos dons vous permettent de bénéficier d'une **réduction d'impôt** sur le revenu égale à **75 %** dans la limite de 479 € (revenus 2006).

Au-dessus de ce montant, la réduction d'impôt est de **66 % dans la limite de 20 % de votre revenu net imposable**.

Lorsque vos dons excèdent la limite de 20 %, **l'excédent** peut être reporté sur les cinq années suivantes.  
(CGI article 200)

Nota : Ces informations sont données sous réserve de modification de la législation en vigueur d'ici la date de votre déclaration de revenus.

## **Legs, assurances-vie et donations**

Les legs, assurances-vie et donations consentis à La Chaîne de l'Espoir sont exonérés de tous droits de mutation.

# RESEAU

## National

En 2006, La Chaîne de l'Espoir a ouvert les **antennes de Caen, de Lyon, de Nantes et de Toulouse**. Grâce aux conventions avec les Centres Hospitaliers Universitaires de ces grandes villes, 11 enfants ont été opérés cette année par des équipes de La Chaîne de l'Espoir.

- **Antenne La Chaîne de l'Espoir Caen**

Responsables : Dr Gérard Babatasi, chirurgien cardiaque, CHU de Caen  
Pr. Gilles Grollier, chef du Service de Cardiologie, CHU de Caen

Administration : Odile Cornier, bénévole

- **Antenne La Chaîne de l'Espoir Lyon**

Responsable : Dr Jacques Robin, chirurgien cardiaque, Hôpital cardiologique Louis Pradel, Lyon

Administration : Cécile Durand-Bouzon, bénévole  
Véronique Gresle, bénévole

- **Antenne La Chaîne de l'Espoir Nantes**

Responsables : Pr. Olivier Baron, chirurgien cardiaque, Hôpital Laënnec, Nantes  
Dr Patrice Guérin, chirurgien cardiaque, Hôpital Laënnec, Nantes

Administration : Béatrice Baron, bénévole  
Sandrine Guérin, bénévole

- **Antenne La Chaîne de l'Espoir Toulouse**

Responsable : Dr Daniel Roux, chirurgien cardiaque, CHU de Rangueil, Toulouse

Administration : Géneviève Carmona, bénévole

# RESEAU

## International

La Chaîne de l'Espoir travaille en liens étroits avec :

- **Chain of Hope UK**, créée en décembre 1995 et basée à Londres (Grande-Bretagne)

Fondée sous l'égide du Pr. Sir Magdi Yacoub, chirurgien cardiaque de renommée mondiale, cette organisation anglaise accueille et opère des enfants malades dans deux hôpitaux londoniens : Harefield Hospital et Royal Brompton Hospital of London.

- **De Keten van de Hoop**, créée en 1996 et basée à Bruxelles (Belgique)

Fondée sous l'égide du Pr. André Vliers, Chef de Service de Cardiologie Pédiatrique, elle a pour principal partenaire les Cliniques Universitaires Saint-Luc.

- **Cadeia da Esperança**, créée en mai 2000 et basée à Coïmbra (Portugal)

Elle est représentée par le Dr Antonio Marques, de l'Hospital General de Coïmbra.

- **La Chaîne de l'Espoir Israël**, créée en 2005 et basée à Tel Aviv (Israël)

Elle est représentée par le Pr. Marc Mimouni, cardiopédiatre au Schneider Paediatric Hospital à Petah Tikvah.

- **Heartbeat - Chaîne de l'Espoir Liban**, créée en 2005 et basée à Beyrouth (Liban)

Elle est représentée par le Pr. Victor Jebara, chirurgien cardiaque à l'Hôtel-Dieu de France à Beyrouth

### RESEAU DE CORRESPONDANTS MEDICAUX DE LA CHAINE DE L'ESPOIR DANS LE MONDE

Un accord de coopération est signé avec chaque pays désirant bénéficier des actions de La Chaîne de l'Espoir. Cet accord, conclu avec les Ministères de la Santé des pays concernés, permet de faciliter les formalités administratives concernant le transport des enfants (visas, passeports,...), les autorisations parentales et les opérations des enfants en France et à l'étranger.

La Chaîne de l'Espoir possède des bureaux et des antennes :

- en Asie : Cambodge, Thaïlande
- en Afrique : Cameroun, Congo, Gabon, Guinée, Mali, Mozambique, Sénégal, Tchad
- en Europe de l'Est : Kosovo



# RESEAU

## Surgeons of Hope Foundation

En 2006, la Fondation **Surgeons of Hope, New York**, a poursuivi et intensifié la stratégie mission initiée en Mars 2005. Ainsi, la mise en place du programme **«From Phnom Penh to Maputo»** a permis l'envoi de deux missions dirigées par des chirurgiens de classe internationale pour opérer **35 enfants** indigents du Cambodge et du Mozambique et former les équipes chirurgicales locales.

### Les missions 2006

- Mars 2006 : **Mission du New York Presbyterian Hospital** au Centre de Cardiologie de Phnom Penh, sous la direction du Dr. Jonathan Chen, directeur de la Chirurgie Cardiaque Pédiatrique du Children's Hospital. Son équipe de **8 personnes** a opéré **15 enfants** et a poursuivi, pour la 2<sup>ème</sup> année consécutive, la formation de l'équipe locale.



*Le Dr Johanna Schwarzenberger préparant l'anesthésie d'un enfant*

*Le Dr Jonathan Chen, avec l'équipe chirurgicale de Phnom Penh*

# RESEAU

## Surgeons of Hope Foundation

- Décembre 2006 : Mission du Children Hospital Denver, Colorado, à l'Institut du Cœur de Maputo, sous la direction du Pr. Francois Lacour-Gayet, président du département de Chirurgie Cardiaque Pédiatrique. Son équipe de **12 personnes** a opéré **20 enfants**. C'était la première fois qu'une équipe de chirurgie cardiaque américaine venait opérer au Mozambique.



*Le Pr. Lacour-Gayet au cours d'une intervention*

L'achat des médicaments et consommables nécessaires pour les 20 opérations, ainsi que leur expédition par cargo fret aérien, ont été pris en charge par Surgeons of Hope en collaboration avec le Children Hospital de Denver.

### Marketing

Surgeons of Hope a poursuivi des réunions marketing régulières avec les équipes de Publicis. Cette collaboration a permis la création d'un nouveau site internet ainsi que la production d'un film de présentation de 10 minutes et de deux spots télés de 15 et 30 secondes.

Des discussions sont actuellement en cours avec MediaVest (Publicis) pour bénéficier d'espaces publicitaires gratuits sur les chaînes de télévisions américaines.

### Partenariat, Sponsors, Donations

Une trentaine de dons financiers émanant d'entreprises américaines et de donateurs individuels, pour un montant total de 150 000 USD, ont permis le financement du programme « **From Phnom Penh to Maputo** ». On notera le renouvellement, pour la 2<sup>ème</sup> année consécutive, de la contribution d'Edwards Lifesciences qui est la plus importante versée par Edwards à une organisation humanitaire.

Les dons en équipements, consommables, médicaments et prestations, destinés au Centre de Cardiologie de Phnom Penh et à l'Institut du Cœur de Maputo, ont représenté une valeur de 300 000 USD. Parmi les principaux donateurs : Medtronic, Edwards Lifesciences, St Jude Medical, AGA, New York Presbyterian Hospital, Children Denver Hospital, Publicis.